realme

1 : 1 | 保密 | ☑ 内部 ☑ 外部 | 物料状态 ☐ 试产 ☑ 量产

Quick Guide

RMX3690

realme

realme

供应商代码-物料代码

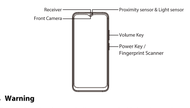
5007090 V0.1

CE

English

Greetings from realme mobile

This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit realme official website to get more information about the phone.



⚠ Warning

- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, electric oven, heater, pressure cooker, water heater, gas stove, etc.) to prevent the battery overheating which may lead to an explosion.
- The original charger, data cable and battery shall be used. Unapproved chargers, data cables, or batteries that are not certified by the manufacturer may result in electric shock, fire, explosion, or other hazards.
- Back cover can't be removed.
- When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the device in an environment with temperature ranging from 5°C~35°C.

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

Standard accessories

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool.

Specification

Product	RMX3690
Main screen parameter	16.5cm(6.5”)
Dimension	164.2×75.7×8.5(mm)
Battery	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Camera	8 Megapixels Rear 5 Megapixels Front
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values CE SAR	＜2.0 W/kg(Head) ＜2.0 W/kg(Body)

Radio Waves Specifications

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

Vietnamese

Chào mừng đến với realme

Sách hướng dẫn này sẽ cho bạn biết cách sử dụng điện thoại và các tính năng chính. Bạn cũng có thể vào trang web chính thức của realme để biết thêm thông tin.

⚠ Cảnh báo:

- Không đặt điện thoại hoặc pin gần hoặc bên trong các thiết bị phát nhiệt, thiết bị nấu ăn, bình áp suất cao (như lò vi sóng, bếp từ, lò nướng bằng điện, máy sưởi, nồi áp suất, máy đun nước, bếp gas, v.v.) để ngăn pin bị quá nhiệt và có thể dẫn cháy nổ.
- Chỉ được sử dụng bộ sạc, cáp dữ liệu và pin đi kèm với máy. Các bộ sạc, cáp dữ liệu hoặc pin chưa được phê duyệt và không có chứng nhận của nhà sản xuất có thể gây ra điện giật, cháy, nổ và các mối nguy hiểm khác.
- Khi sạc, vui lòng đặt thiết bị trong môi trường có nhiệt độ bình thường và thông gió tốt. Nên sạc thiết bị trong môi trường có nhiệt độ từ 5° C ~35°C.
- Không thể tháo vỏ mặt sau.

Cách khởi động lại điện thoại:

Giữ nhấn nút Nguồn và nút Tăng âm lượng đồng thời cho đến khi hình động khởi động realme được hiển thị để khởi động lại điện thoại.

Phụ kiện kèm theo

Khuyến nghị bạn nên sử dụng phụ kiện đúng tiêu chuẩn:
1 Thân máy, 1 Sạc, 1 Cáp USB, 1 Dụng cụ lấy sim, 1 Sách hướng dẫn sử dụng nhanh, 1 Sách hướng dẫn sử dụng an toàn.

Thông số điện thoại

Sản phẩm	RMX3690
Màn hình	16.5cm(6.5”)
Kích thước	164.2×75.7×8.5(mm)
Pin	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Camera	8-Megapixel Sau 5-Megapixel Trước
Nhiệt độ môi trường	0°C-35°C
Giá trị SAR CE SAR	<2.0W/kg (Đầu) <2.0W/kg (Thân)

Các thông số sóng vô tuyến

Công nghệ	Tần số	Đầu ra tối đa
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

Thai

ยินดีต้อนรับสู่การใช้งานมือถือ realme

คู่มือนี้จะแนะวิธีการใช้โทรศัพท์และคุณสมบัติที่ สำคัญของ โทรศัพท์มือถือ นอกจากนี้คุณยังสามารถเข้าไปที่เว็บไซต์อย่างเป็นทางการของ โทรศัพท์ realme สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

⚠ คำเตือน

- อย่างวางโทรศัพท์หรือแบตเตอรี่ใกล้กับอุปกรณ์ ทำความร้อน อุปกรณ์ปรุงอาหาร อุปกรณ์ของเส้นอุ่น (เช่น เตาไมโครเวฟ เตาแบบเหนี่ยวไฟฟ้า เตาอบไฟฟ้า ฮีตเตอร์ หม้อต้มแรงดัน เครื่องทำน้ำร้อน เตาแก๊ส เป็นต้น) เพื่อป้องกันแบตเตอรี่ **เกิดความร้อนสูง** ซึ่งอาจทำให้ระเบิดได้
- ควรใช้เครื่องชาร์จ สายเชื่อมต่อ (USB) และแบตเตอรี่ของแท้ เครื่องชาร์จ สายเชื่อมต่อ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ได้มาตราฐาน ไม่ผ่านการรับรองโดยผู้ผลิตอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ ระเบิด หรืออันตรายอื่นๆ
- เมื่อทำการชาร์จ โปรดวางอุปกรณ์ไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิห้องอยู่ในระดับปกติ และมีการระบาย อากาศดี ขอแนะนำให้ชาร์จอุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิอยู่ในช่วง 5°C ~ 35°C
- ฝาด้านหลังไม่สามารถถอดและกลอกออกได้

วิธีการรีสตาร์ทมือถือ

กดปุ่มเปิดเครื่องและปุ่มเพิ่มความดังเสียงค้างไว้พร้อมกันจนกระทั่งภาพเคลื่อนไหวการเริ่มระบบของ realme และสั่งรีสตาร์ทโทรศัพท์ของ realme สำหรับรีสตาร์ทอุปกรณ์

อุปกรณ์มาตราฐานของเครื่อง

อุปกรณ์มาตราฐานที่มากับตัวเครื่องมีดังต่อไปนี้:
โทรศัพท์มือถือ 1 เครื่อง , ที่ชาร์จแบตเตอรี่ 1 ชิ้น , สายเชื่อมต่อ (USB) 1 เส้น , คู่มือการใช้งานเรื่องอย่างปลอดภัย 1 เล่ม , คู่มือการใช้งานอย่างง่าย 1 เล่ม , เข็มดอดซิมการ์ด 1 ชิ้น

ข้อมูลพื้นฐานของโทรศัพท์

รุ่นของโทรศัพท์	RMX3690
ขนาดหน้าจอ	16.5cm(6.5”)
ขนาดตัวเครื่อง	164.2×75.7×8.5(mm)
แบตเตอรี่	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
กล้องถ่ายภาพ	กล้องหลัง 8 ล้านพิกเซล กล้องหน้า 5 ล้านพิกเซล
อุณหภูมิของ สภาพแวดล้อมที่ใช้งานได้	0°C-35°C
ค่า SAR CE SAR	<2.0W/kg (ศีรษะ) <2.0W/kg (ร่างกาย)

ข้อมูลจำเพาะเกี่ยวกับคลื่นวิทยุ

วิทยุ	ความถี่	กำลังเอาต์พุตสูงสุด
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

Malay

Selamat Menggunakan Telefon Pintar realme

Panduan ini menunjukkan cara untuk mengendalikan telefon dan fungsi-fungsi yang penting. Anda juga boleh melawat laman web realme untuk mendapatkan maklumat lebih lanjut.

⚠ Amaran

- Jangan letakkan telefon atau bateri berhampiran atau di dalam peralatan pemanasan, peralatan memasak, bekas tekanan tinggi (seperti ketuhar gelombang mikro, dapur aruhan, ketuhar elektrik, pemanas, periuk tekanan, pemanas air, dapur gas, dll.) untuk mengelakkan pemanasan melampau bateri yang boleh menyebabkan letupan.
- Pengecas, kabel data dan bateri asal hendaklah digunakan. Pengecas, kabel data atau bateri yang tidak diperakui oleh pengeluar boleh menyebabkan kejutan elektrik, kebakaran, letupan atau bahaya lain.
- Semasa mengecas telefon, sila letak peranti dalam persekitaran suhu bilik dan pengalihan udara yang baik. Anda disarankan agar mengecas peranti dalam persekitaran suhu bilik 5°C ~ 35°C.
- Penutup belakang tidak boleh ditanggalkan.

Cara untuk mula semula telefon

Tekan dan tahan Butang Kuasa dan Butang Kelantangan Naik pada masa yang sama sehingga animasi realme dipaparkan untuk mula semula telefon.

Aksesori sedia ada

Anda akan diberi aksesori sedia ada seperti di bawah:
1 Telefon, 1 Pengecas, 1 Wayar data USB, 1 Panduan keselamatan, 1 Panduan pengguna, 1 Alat pembuka SIM.

Spesifikasi perisian

Model Produk	RMX3690
Ukuran Skrin utama	16.5cm(6.5inci)
Dimensi	164.2×75.7×8.5(mm)
Bateri	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Kamera	8 Megapiksel Belakang 5 Megapiksel Depan
Suhu operasi	0°C-35°C
Nilai SAR CE SAR	<2.0W/kg (Kepala) <2.0W/kg (Badan)

Spesifikasi Gelombang Radio

Radio	Frekuensi	Kuasa Output Maksima
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

Burmese

realme မိုဘိုင်းကနဦး အသုံးပြုသူလမ်းညွှန်

ဤလက်စွဲသည် သင့်အနေနှင့် ဖုန်းကိုသုံးစွဲခြင်းနှင့် ၎င်း၏ အရေးကြီးသည့် လုပ်ဆောင်ချက်များကို လေ့လာနိုင်အောင် ကူညီပေးမည်ဖြစ်ပြီး realme ရုံးတော်ဝက်ဘ်ဆိုက်ကို ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုခြင်းဖြင့် ဖုန်းအကြောင်းကို ပိုမိုသိရှိနိုင်ပါသည်။ realme ၏ တရားဝင် ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင်လည်း ကြည့်ရှုနေနိုင်ကြောင်းနဲ့ပါသည်။

⚠ သတိပေးချက်

- ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်စေနိုင်သည့် ဘက်တရီ အလွန်ချဲ့ထွင်ခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် ချိန်ညှိထားတဲ့ ဘက်တရီကို မူလသာ ယူသုံးပေး ရန်ကြောင်းပြောပြုပြီး ဖိအားမြင့်သော ပြင်းထန်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်(ဥပမာ- မိုက်ခရိုဝေ့ဖ်မီးဖို၊ အီလက်ट्रိုနစ်မီးဖို၊ ဖိအားပေးရေပူတိုး၊ ရေနွေးတိုး၊ ဓာတ်ငွေ့မီးဖို) ကဲ့သို့သော ပစ္စည်းများ၏ အနီးတွင် ထားရှိခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- မူရင်း အားသွင်းကိရိယာ၊ ဒေတာကြိုးနှင့် ဘက်တရီကို အသုံးပြုသင့်ပြီး ခွင့်မပြုထားသော အားသွင်းကိရိယာများ၊ ဒေတာကြိုးများ သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်သူမှ အတည်ပြုထားခြင်းမရှိသော ဘက်တရီများကြောင့် လျှပ်စီးဓာတုမီး၊ မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်းအန္တရာယ်များ ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- ဖုန်းဘတ်ဗတ်ဆုတ်ကို ဖြုတ်လမ့်နိုင်သည်။

ဖုန်းပြန်လည်စတင်ခြင်းနည်းလမ်း

ဖုန်းကို ပြန်လည်စတင်ရန်အတွက် ဖုန်း၏ Power Button နှင့် Volume Up Button ကို ပြန်လည်စတင်ရန်အတွက် realme ၏ boot animation ကို ပြသသည်အထိ ဖိထားပါ။

စံပုံသေပစ္စည်းများ

သင့်အားအောက်ပါ စံပုံသေပစ္စည်းများကို ပေးထားပါသည်။ ၁ခု၊ ဖုန်း ၁ခု၊ အားသွင်းကိရိယာ ၁ခု၊ ဒေတာကေဘယ်လ်အင်းလိုင်း ၁ခု၊ USB ကြိုး ၁ခု၊ ဆေးကြောင်းကြိုး ၁ခု၊ လက်ညွှန်းချက် ၁ခု၊ အမြန်လက်ညွှန်း ၁ခု၊ ဆင်းမ်ကတ်ထုတ်ယူရန် ၁ခု။

အထူးထုတ်လုပ်ထားသော ရေယာဉ်ကြိုးများ

ကွန်ရက်ပုံစံ မော်ဒယ်	RMX3690
မျက်နှာပြင်အကွာဝေး	16.5cm(6.5လက်မ)
ရုပ်အတုပ်အထား	164.2×75.7×8.5(mm)
ဘတ်စထရီ	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
ကင်မရာ	အဆုတ်၀ို 8-Megapixel အရှေ့ 5-Megapixel
လုပ်ငေတင်ပြင်း အပူချိန်	0°C-35°C
SAR တန်ဖိုးနှုန်း CE SAR	<2.0W/kg (ခေါင်း) <2.0W/kg (ကိုယ်)

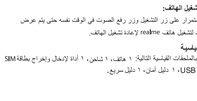
ရေဒီယို လှိုင်းများ၏ဓာတ်ရောက်ချက်များ

ရေဒီယို	ကြိမ်နှုန်း	အများဆုံး ထုတ်လွှတ်မှု အား
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

Arabic

ملصقات التحيات من الهاتف المحمول realme

يشرح الجهاز كيف يمكنك استخدام الهاتف، ووظائفه الهامة. يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الرسمي للهاتف realme للحصول على مزيد من المعلومات حول الهاتف.



⚠ تحذير:

- لا تضع الهاتف أو البطارية بالقرب من أجهزة التسخين أو الطبخ أو الأوانى ذات الضغط العالى أو بداخلها (على سبيل المثال، أفران الميكروويف، والموقد الذي يعمل بالمث، والفرن الكهربائي والسخان والموقد الذي يعمل بالضغط وسخان المياه وموقد الغاز، وما إلى ذلك) وذلك لمنع سخونة البطارية بدرجة مفرطة مما قد يتسبب في حدوث انفجار.
- يُنصح باستخدام الشاحن والبطارية وكابل البيانات الأصليين. قد تتسبب الشواحن أو كابلات البيانات أو البطاريات غير المعتمدة من الشركة المصنعة في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى.
- الغطاء الخلفي لا يمكن نزعه.

خاص التحيات من الهاتف المحمول realme

مواصفات الموجات اللاسلكية

لاسلكي	التردد	أقصى طاقة إخراج
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

المواصفات الفنية

طراز المنتج	RMX3690
خصائص شاشة العرض الرئيسية	16.5 سم (6.5 بوصة)
الأبعاد	164.2×75.7×8.5(ملليمتر)
البطارية	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
الكاميرا	8 ميجابكسل خلفية 5 ميجابكسل أمامية
درجة حرارة التشغيل	0°C-35°C
قيم SAR CE SAR	<2.0W/kg (رأس) <2.0W/kg (جسم)

Urdu

خصوصیات

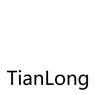
پروڈکٹ	RMX3690
مرکزی سکرین کے پیرامیٹر	16.5 سینٹی میٹر (6.5 انچ)
طول و عرض	164.2×75.7×8.5 (ملی میٹر)
بیٹری	4890mAh/18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
کیمرہ	8 میگا پکسل پیچھے 5 میگا پکسل فرنٹ
آپریٹنگ کا درجہ حرارت	0°C-35°C
SAR کی اقدار CE SAR	<2.0W/kg (سر) <2.0W/kg (جسم)

ریڈیو لہروں کی خصوصیات

ریڈیو	فریکوئنسی	زیادہ سے زیادہ آؤٹ پٹ پاور
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

realme موبائل کی طرف سے خوش آمدید

یہ گائیڈ آپ کو فون کو کس طرح استعمال کرنے کا طریقہ دکھائے گی۔
فون کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کیلئے آپ realme کی ویب سائٹ وزٹ کر سکتے ہیں



⚠ تنبیہ

- فون یا بیٹری کو گرم کرنے والے آلات، پکانے والے آلات، زیادہ دباؤ والے برتن (جیسے مائیکرو ویو اوون، انڈکشن کُک ٹاپ، الیکٹرک اوون، پریشر ککر، واٹر ہیٹر، گیس چولہا وغیرہ) کیلئے قریب یا ان کے اندر مت رکھیں تاکہ بیٹری کو حد سے زیادہ گرم ہونے سے بچایا جا سکے جو کہ دھماکے کی وجہ بن سکتا ہے۔
- اصلی چارجر، ڈیٹا کیبل اور بیٹری استعمال کی جائے گی۔ غیر منظور شدہ چارجر، ڈیٹا کیبل یا بیٹریاں جنہیں مصنوعہ کار نے مسئلہ قرار نہیں دیا، بجلی کے جھٹکے، آگ، دھماکے، یا دیگر خطرے کی وجہ بن سکتی ہیں۔
- بیٹری کور کو الگ نہیں کیا جا سکتا۔
- چارج کرتے وقت آلے کو ایسی جگہ رکھیں جہاں کا درجہ حرارت عام کمرے کے درجہ حرارت کے برابر ہو اور اچھی ہوا کی آمد و رفت ہو تاکہ بیٹری کو زیادہ گرم ہونے سے بچایا جا سکے۔ آلے کو ایسے ماحول میں چارج کیا جانے چاہئے جہاں درجہ حرارت 5°C~35°C کے درمیان رہتا ہو۔
- **فون کو ری بوٹ کیسے کیا جائے**
فون کو ری بوٹ کرنے کے لیے پاور بٹن اور آواز اونچی کرنے کے بٹن کو اس وقت تک دبائیں یا دبا کر رکھیں جب تک realme بوٹ اینیمیشن ظاہر نہ ہو جائے۔
- **معیاری لوازمات**
آپ کو مندرجہ ذیل معیاری لوازمات فراہم کیے جائیں گے۔
1 فون، 1 چارجر، 1 USB ڈیٹا کیبل، 1 حفاظتی گائیڈ، 1 فوری گائیڈ، 1 SIM نکالنے کا ٹول۔

Hebrew

מפרט

מוצר	RMX3690
פרמטר מסך ראשי	16.5 ס"מ (6.5 אינץ')
מידות	164.2×75.7×8.5(מ"מ)
סוללה	4890mAh/18.92Wh(מזערי) 5000mAh/19.35Wh(טיפוסי)
מצלמה	8 מגה-פיקסל אחורית 5 מגה-פיקסל קדמית
טמפרטורת פעולה	0°C-35°C
ערכי SAR CE SAR	<2.0W/kg(ראש) <2.0W/kg(גוף)

מפרט גלי רדיו

רדיו	תדר	הספק מוצא מרבי
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.5dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.5dBm
	Bands 5/8	24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24.0dBm
	Bands 5/8/20/28	24.5dBm
	Band 7	23.5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24.0dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	10.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	18.5dBm(EIRP)

ברכות מ-realme mobile

מדריך זה יציג לך כיצד להשתמש בטלפון ובמקביות החשובות שלו. תוכל גם לבקר באתר הרשמי של realme כדי לקבל מידע נוסף אודות הטלפון.

⚠ אזהרה

- אין להניח את הטלפון או הסוללה לצד או בתוך ציוד חימום, ציוד בישול, כלים ללחץ גבוה (כמו תנורי מיקרוגל, תנור אינדוקציה, תנור חשמלי, תנור חימום, סיר לחץ, מחמם מים, כיריים גז, וכו') כדי למנוע התחממות יתר של הסוללה שעלולה לגרום לפיצוץ.
- יש להשתמש במטען, בכבל הנתונים ובסוללה המקוריים. מטענים, כבלי נתונים או סוללות שלא אושרו על ידי היצרן עלולים לגרום להתחשמלות, שריפה, פיצוץ או סכנות אחרות.
- במהלך הטעינה, הנח את המכשיר בסביבה מאווררת היטב. במומלץ לטעון את המכשיר בסביבה שבה הטמפרטורה בתחום 5°C~35°C.
- אין אפשרות להסיר את הכיסוי האחורי.
- אין אפשרות להסיר את הכיסוי האחורי.

כיצד להתחל מחדש את הטלפון

לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה ולחץ הבבארת עוצמת הקול בו-זמנית עד להצגת האנימציה של אתחול טלפון realme כדי לאתחל מחדש את הטלפון.

אביזרים סטנדרטיים

1 טלפון, 1 מטען, 1 כבל נתונים USB, 1 מדריך בטיחות, 1 מדריך מהיר, 1 כלי להוצאת SIM.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

Russian

Спецификации

Модель	RMX3690
Экран	16,5 см (6,5”)
Размер	164,2×75,7×8,5(мм)
Емкость аккумулятора	4890мА·ч/18,92Вт·ч(Min) 5000мА·ч/19,35Вт·ч(Typ)
Камера	Основная: 8 Мпикс Фронтальная: 5 Мпикс
Условия использования	0°C-35°C
Уровень SAR CE SAR	<2,0W/kg (для головы) <2,0W/kg (для тела)

Характеристики радиосигналов

Радио	Частота	Макс. выходная мощность
GSM	850MHz	33,5dBm
	900MHz	33,5dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,5dBm
	Bands 5/8	24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24,0dBm
	Bands 5/8/20/28	24,5dBm
	Band 7	23,5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24,0dBm
Bluetooth	2.4-2,4835GHz	10,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	18,5dBm(EIRP)

Kazakh

realme ұялы телефонын таңдағаныңызға рахмет

Бұл нұсқаулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін realme ресми сайтына кіріңіз.

⚠ Ескерту

- Батарея қызып кету себебінен жарылуды болдырмау үшін телефонды немесе батареяны жылыту жабдықтарының, пластаардың, жоғары қысымды ыдыстардың (мысалы: микротолқынды пештер, индукциялық плита, электр плита, жылытқыш, жылдам қайнатқыш, су жылытқыш, газ пеші, т.б.) жанына немесе ішіне қоймаңыз.
- Тұпнұсқа зарядтағышты, деректер кабелін және батареяны пайдалану керек. Рұқсат етілмеген зарядтағыштар, деректер кабельдері немесе өндіруші тарапынан сертификатталмаған батареялар электр тогының соғуына, өртке, жарылысқа немесе басқа қауіптерге себеп болады.
- Зарядтау кезінде құрылғыны қалыпты бөлме температурасы мен жақсы желдетілетін орынға қойыңыз. Құрылғыны 5°C~35°C температурасы ортада зарядтауға кеңес беріледі.
- Артқы қақпақты алып тастау мүмкін емес.
- Артқы қақпақты жылжытуға болмайды.

Телефонды өшіріп-қосу жолы

Телефонды өшіріп-қосу үшін, Қуат батырмасын мен Дыбыс деңгейін бір уақытта ұстап тұрыңыз, realme logo анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.

Стандартты керек-жарақтар

Сізге келесі стандартты керек-жарақтар беріледі:
1 телефон, 1 зарядтағыш, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік нұсқаулығы, 1 қысқаша нұсқаулығы, 1 SIM шығару құралы

Техникалық сипаттама

Өнім	RMX3690
Экран	16,5 см (6,5”)
Өлшемі	164,2×75,7×8,5 (мм)
Батарея	4890мАсағ/18,92Втсағ(Min) 5000мАсағ/19,35Втсағ(Typ)
Камера	Артқы: 8Mп Алдыңғы: 5Mп
Жұмыс температурасы	0°C-35°C
SAR мәндері CE SAR	<2,0W/kg (бас) <2,0W/kg (дене)

Радиотолқындардың сипаттамасы

Радиотолқын	Жиілік	Максимум шығыс қуат
GSM	850MHz	33,5dBm
	900MHz	33,5dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,5dBm
	Bands 5/8	24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3	24,0dBm
	Bands 5/8/20/28	24,5dBm
	Band 7	23,5dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	24,0dBm
Bluetooth	2.4-2,4835GHz	10,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	18,5dBm(EIRP)

Ukrainie

Вас вітає realme mobile

Цей посібник покаже Вам, як користуватися телефоном та його найважливішими функціями. Ви також можете відвідати офіційний сайт realme, щоб отримати більше інформації про телефон

⚠ Попередження

- Не розміщуйте телефон або акумулятор поблизу або всередині опалювального обладнання, обладнання для приготування їжі, ємностей високого тиску (наприклад, мікрохвильові печі, індукційна плита, електрична піч, нагрівач, скороварка, водонагрівач, газова плита тощо), щоб запобігти перегріванню акумулятора, що може призвести до вибуху.
- Потрібно використовувати оригінальний зарядний пристрій, кабель даних та акумулятор. Незатверджені зарядні пристрої, кабелі даних або акумулятори, які не сертифіковані виробником, можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі, вибуху або інших небезпечних ситуацій.
- Під час зарядження розміщуйте пристрій у приміщенні з нормальною кімнатною температурою та гарною вентиляцією. Рекомендується заряджати пристрій в середовищі з температурою 5°C~35°C.
- Задню кришку знімати заборонюється.

Як перезавантажити телефон

Натисніть і утримуйте кнопку живлення і кнопку збільшення гучності одночасно, доки не з'явиться завантажувальна анімація realme, щоб перезавантажити телефон.

Стандартні аксесуари

В комплект постачаються наступні стандартні аксесуари:
1 телефон, 1 зарядний пристрій, 1 кабель даних USB, 1 посібник із заходів безпеки, 1 короткий посібник,1 інструмент видалення SIM-карти.

Спецификация

Продукт	RMX3690
Параметри головного екрана	16,5см(6,5")
Розмір	164,2×75,7×8,5(мм)
Акумулятор	4890мА год./18,92Вт год. (Мін) 5000мА год./19,35Вт год. (тип)
Камера	Задня камера: 8 мегапікселів Фронтальна камера: 5 мегапікселів
Робоча температура	0°C-35°C
Значення SAR CE SAR	<2,0Вт/кг (кришка) <2,0Вт/кг (корпус)

Характеристики радіохвиль

| Відео | Частота | Макс. вихід